



Chelsea Public Schools
Almi G. Abeyta, Ed.D.
Superintendent

June 25, 2020

Dear CPS Colleagues,

Today Governor Baker's office and the Department of Elementary and Secondary Education released their initial guidance about reopening schools this fall. We applaud the level of thought and care that went into the development of this guidance, and share its goal of the safe return of as many students as possible to in-person school settings in order to best meet students' academic, social, and emotional needs.

Over the coming days, we will be reviewing the guidance to begin to understand how it impacts what we can do in Chelsea. We also acknowledge that these initial guidelines do not address every topic and that there will be additional guidance coming throughout the summer. The full document can be found at <http://www.doe.mass.edu/covid19/return-to-school/guidance.docx>, but here are some key components:

- Current medical research supports a safe in-person return to school - with preventive measures in place - as infection and transmission rates are lower for children than adults.
- Preventive measures include masks/face coverings, physical distancing, handwashing, and cleaning frequently touched surfaces
- Masks/face coverings will be required for all students in Grade 2 and above and for all adults; they are recommended for students in Grade 1 and below
- Based upon current medical research, and in conjunction with other preventive measures, a minimum physical distance of three feet has been established

Districts will need to develop three separate plans - one for return to full in-person instruction with safety requirements, one for full remote learning, and one for hybrid learning that combines in-person and remote learning. Based upon the current medical situation, the expectation today

is that students will return to full in-person instruction in September; however, that is subject to change based upon how the medical situation develops.

While we continue to have more questions than answers at this point, what we do know is that school will look different in the fall. We understand that you might have questions and concerns related to pre-existing conditions, medical/health issues, child-care issues and more. We will be working in partnership with school staff, school administration, town officials and families to address the complexities of a return to school as we recognize that each student, staff member and family is uniquely positioned in this situation.

As we move forward, we will be conducting focus groups with families and sending out surveys and seeking your input as well as providing you with updates as more detailed information about the opening of Chelsea Public Schools becomes known.

Thank you again for your partnership and patience during this time and please check your email and our website frequently for updates. We have put together a Reopening Task Force to work on our plans as well. If you have questions, please send them to our dedicated email address: reopen2020@chelseaschools.com

Thank you for your patience and understanding and be well,

A handwritten signature in black ink that reads "Almi G. Abeyta". The signature is written in a cursive, flowing style.

Almi G. Abeyta, Ed.D.



Chelsea Public Schools
Almi G. Abeyta, Ed.D.
Superintendent

25 de junio de 2020

Estimados colegas de CPS:

Hoy, la oficina del gobernador Baker y el Departamento de Educación Primaria y Secundaria dieron a conocer su orientación inicial sobre la reapertura de las escuelas este otoño. Aplaudimos el nivel de pensamiento y cuidado que se utilizó en el desarrollo de esta guía, y compartimos su objetivo de lograr el regreso seguro de la mayor cantidad de estudiantes posible a los entornos escolares en persona para satisfacer mejor las necesidades académicas, sociales y emocionales de los estudiantes.

En los próximos días, revisaremos la guía para comenzar a comprender cómo impacta en lo que podemos hacer en Chelsea. También reconocemos que estas pautas iniciales no abordan todos los temas y que habrá orientación adicional durante todo el verano. El documento completo se puede encontrar en <http://www.doe.mass.edu/covid19/return-to-school/guidance.docx>, pero aquí hay algunos componentes clave:

- La investigación médica actual respalda un regreso seguro a la escuela en persona, con medidas preventivas establecidas, ya que las tasas de infección y transmisión son más bajas en niños que en adultos.
- Las medidas preventivas incluyen máscaras / cubiertas faciales, distanciamiento físico, lavado de manos y limpieza de superficies que se tocan con frecuencia.
- Se requerirán máscaras / cubiertas faciales para todos los estudiantes en el Grado 2 y superiores y para todos los adultos; se recomiendan para estudiantes de 1er grado y menos
- Basado en investigaciones médicas actuales, y en conjunto con otras medidas preventivas, se ha establecido una distancia física mínima de tres pies

Los distritos deberán desarrollar tres planes separados: uno para volver a la instrucción presencial completa con requisitos de seguridad, uno para el aprendizaje remoto completo y otro para el aprendizaje híbrido que combina el aprendizaje presencial y remoto. Según la situación médica actual, hoy se espera que los estudiantes vuelvan a la instrucción presencial completa en septiembre; sin embargo, eso está sujeto a cambios en función de cómo se desarrolle la situación médica.

Mientras continuamos teniendo más preguntas que respuestas en este momento, lo que sí sabemos es que la escuela se verá diferente en el otoño. Entendemos que puede tener preguntas y preocupaciones relacionadas con condiciones preexistentes, problemas médicos / de salud, problemas de cuidado infantil y más. Trabajaremos en colaboración con el personal escolar, la administración escolar, los funcionarios de la ciudad y las familias para abordar las complejidades de un regreso a la escuela a medida que reconocemos que cada estudiante, miembro del personal y familia se encuentra en una posición única en esta situación.

A medida que avanzamos, realizaremos grupos focales con familias y enviaremos encuestas y buscaremos su opinión, además de brindarle actualizaciones a medida que se conozca información más detallada sobre la apertura de las Escuelas Públicas de Chelsea.

Gracias de nuevo por su colaboración y paciencia durante este tiempo y por favor revise su correo electrónico y nuestro sitio web con frecuencia para obtener actualizaciones. Hemos reunido un Equipo de Trabajo de Reapertura para trabajar también en nuestros planes. Si tiene preguntas, envíelas a nuestra dirección de correo electrónico dedicado:
reopen2020@chelseaschools.com

Gracias por su paciencia y comprensión y que estén bien,



Almi G. Abeyta, Ed.D.